وَاِذۡ	قَتَلۡتُمۡ	نَفۡسًا	فَادّٰرَءۡتُمۡ
اور جب	تم نے قتل کیا	ایک جان کو	پھر تم نے آپس میں اختلاف کیا
وَاِذۡ قَتَلۡتُمۡ نَفۡسًا فَادّٰرَءۡتُمۡ فِیۡهَا			
اور جب تم نے ایک نفس کو قتل کیا اور پھر اس بارہ میں اختلاف کیا			
فِیۡهَا	وَاللّٰهُ	مُخۡرِجٌ[1]	مَّا
اس کے بارہ میں	اور اللہ	ظاہر کرنے والا	اس کو جو
کُنۡتُمۡ	تَکۡتُمُوۡنَ	کُنۡتُمۡ تَکۡتُمُوۡنَ	
تم تھے	تم چھپاتے ہو	جو تم چھپائے ہوئے تھے	
[1] **مُخۡرِجٌ** کا لفظی مطلب ہے ''نکالنے والا''۔ بامحاورہ ترجمہ ہے ''ظاہر کرنے والا''			
وَاِذۡ قَتَلۡتُمۡ نَفۡسًا فَادّٰرَءۡتُمۡ فِیۡهَا ؕ وَاللّٰهُ مُخۡرِجٌ مَّا کُنۡتُمۡ تَکۡتُمُوۡنَ ﴿۷۳﴾			
اور جب تم نے ایک نفس کو قتل کیا اور پھر اس بارہ میں اختلاف کیا اور اللہ نے اس بھید کو ظاہر کرنا ہی تھا جو تم چھپائے ہوئے تھے۔			

فَقُلۡنَا	اضۡرِبُوۡهُ	بِبَعۡضِهَا	کَذٰلِکَ
تو ہم نے کہا	اِس کو بیان کرو	اس کے بعض کے ساتھ	اس طرح
فَقُلۡنَا اضۡرِبُوۡهُ بِبَعۡضِهَا		پس ہم نے کہا (کھوج لگانے کی خاطر) اس جیسی اور واردات پر اس (واقعہ) کو چسپاں کرو	
یُحۡیِ	اللّٰهُ	الۡمَوۡتٰی	وَیُرِیۡکُمۡ
زندہ کرتا ہے	اللہ	مُردوں کو	اور وہ تمہیں دکھاتا ہے
اٰیٰتِهٖ	لَعَلَّکُمۡ	تَعۡقِلُوۡنَ	
اپنے نشانات	تاکہ تم	عقل سے کام لو	

فَقُلْنَا اضْرِبُوْهُ بِبَعْضِهَا ۭ كَذٰلِكَ يُحْيِ اللّٰهُ الْمَوْتٰى ۙ وَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿73﴾
پس ہم نے کہا (کھوج لگانے کی خاطر) اس جیسی اور واردات پر اس (واقعہ) کو چسپاں کرو۔ اسی طرح اللہ مردوں کو (ان کے قاتلوں کا مؤاخذہ کرکے) زندہ کرتا ہے اور تمہیں اپنے نشان دکھاتا ہے تاکہ تم عقل کرو۔